

MARION COUNTY DENTAL REGISTRATION FORM

HOJA DE REGISTRO DEL
Por favor llene esta forma para que nosotros podamos ofrecerle la mejor atención posible. La
Información que usted comparta con nosotros es parte de su información médica confidencial. Prevent, Promote. Protect.

Algunas enfermedades infecciosas deben de ser reportadas al Departamento de Salud del Estado de Indiana de acuerdo con la ley estatal (I.C. 16-41-2-1)

	PLACE	LABEL	HER
--	-------	-------	-----

POP	FΔV(ንያ FS	CRIRA	

POR FAVOR I	<u>ESCRIBA</u>						
Fecha de Nacimi	ento:/_ mes dia	/ añ	Número Social Sec	de Seguro Soc turity Number	ial:		
Nombre:							****
	ombre		Segundo				·llido
,	mbre:				Nombre de	soltera:	
Dirección: Calle				Ciudad	Estado	0	Código
Número de teléf	ono de la casa: (_}	Tra	bajo:()			ular: ()
	reo electrónico:						
Sexo/Genero:			Estado Marital:		Primer Idiom	na:	Es un paciente nacido de parto
□Masculino	□Trans (choose one)		□Soltero(a)	□Viudo(a)	□Inglés		múltiple? (gemelos, triples, etc.)
□Femenino	☐Masculino→Feme		□Casado(a)	□Separado	□Español	111	Marque el cuadro si la respuesta
	□Femenino→Masc	ulino	□Divorciado(a)		□Otro:		es. Sí 🔾
es para uso estadístico	tar ambas preguntas solamente) za?				pliquen. (Esta In	formación	Lugar de nacimiento:
□Afro America			nino	□Otra parte de	Asia:		
o Negro			lipino	□Otras Islas Pac			
Ulndio Americ			uamani o Chamorro			11	
Nativo de Ala	aska e a tribu:		ativo de Hawai	□Samoano □Vietnamita		ال	
☐Indio Asiátic			pones oreano	□Blanco		[<u>[</u>]	nformación sobre el seguro
	o/Latino?						Medicaid
2. ¿Es uu nispan □No, Otro His	nano/		, Puertorriqueño	□Si, Otro Hispa		11.	# de ID
Latino Espai			, Cubano	Latino Españo			Medicare
□Si, Mexicano	/México Am./ Chicano	,		Especifique:			# de ID
El cliente fuma	? (si tiene mas de 1)	2 años)	☐ Actualmente fu	ma 🖸 Fumo	ó antes □ N	Vunca ha fun	nado
- Información del	padre o tutor legal	í si el r	- paciente es menor	de 18 años)			
					1	/ Rela	ación:
					MM DD	YYYY	ación:
Dirección:					Núme	ero de teléfoi	10: ()
¿A quién deben	nos contactar en cas	o de e	mergencia?				
Nombre:					Núme	ro de teléfor	no: ()
Yo he recibido u	<mark>o de haber recibido</mark> na copia del Aviso d	e las Pr	ácticas de Privacid	ad. (Usted pued			
Firma del Pacie	nte/Padre/Madre/	lutor L	egal:				Fecha:
Autorización pa							
Por medio de la pr	esente autorizo al Mar	ion Cou	inty Public Health De	partment para q	ue examine, rea	alice pruebas	y ofrezca servicios al paciente men-
							hoy. Si necesitamos hacerle un segu sentente del Departamento de Saluc
	•		-		•	•	•
							Fecha:
Privacy Practices, b	ease complete if client ref out acknowledgement co ed to sign	uld not b	e obtained because:			n written acknor	wledgement of receipt of our Notice of
	ituation prevented us fro		,	-	-		
Authorized Employ	ee Name (Print)			Title (Pr	rint)	••••	
Employee Signatur	re .			Date			

D-39 Dental (01/06)Revised 11/23 Client Registration Spanish-page 1

DENTAL REGISTRATION FORM - Page 2 HOJA DE REGISTRO DEL

	Nombre:						
Primer		Segundo nombre		Grado:			
	ba todas las perso	nas que viven con u					
Nombre		Fecha de Nacimiento	Relación	Sexo	Escuela	(Staff	Use) MCPI
	,						
		TO CON EL PAC			<u> </u>	<u>l</u>	
Teléfono celo	un mensaje de correo	de voz. 🚨 Deje un m	ensaje con un núm	ero para devo	olver la flamada.	🛚 No deje ningú	n mensaje
Teléfono del	un mensaje de correo	de voz 🛭 Deje un m	nensaje con un núm	ero para dev	olver la llamada.	🗅 No deje ningú	n mensaje
Teléfono del □ Si, deje : Otro	un mensaje de correo	de voz 🛭 Deje un m				□ No deje ningú □ No deje ningú	
Teléfono del □ Si, deje ı Otro □ Si, deje ı	un mensaje de correo un mensaje de correo	de voz. 🔲 Deje un m					-
Teléfono del Si, deje i Otro	un mensaje de correo un mensaje de correo						,
Teléfono del Si, deje u Otro Si, deje un Si, deje un Omunicación p Puede c	un mensaje de correo un mensaje a: Nombre por escrito ontactarme por correo ontactarme por correr		iensaje con un núm		olver la llamada.		
Teléfono del Si, deje u Si, deje u Si, deje un omunicación p Puede c Ritiene	un mensaje de correo un mensaje de correo mensaje a: Nombre por escrito ontactarme por corre ontactarme por corre algún otro pedido esp	de voz.	iensaje con un núm		olver la llamada.	□ No deje ningú	
Teléfono del Si, deje u Si, deje u Si, deje u Si, deje u Puede c Puede c Si tiene	un mensaje de correo un mensaje a: Nombre por escrito ontactarme por correo ontactarme por correa algún otro pedido esp	de voz.	iensaje con un núm ia ia/oficina ique:	ero para devo	olver la llamada. Relación	□ No deje ningú	n mensaje
Teléfono del	un mensaje de correo un mensaje a: Nombre por escrito ontactarme por correo ontactarme por corree algún otro pedido esp	de voz.	iensaje con un núm ia ia/oficina ique: torización, debe pre	ero para devo	olver la llamada. Relación	□ No deje ningú	n mensaje
Teléfono del Si, deje u Si, deje u Si, deje u Si, deje u Delefe u Delefe u Delefe u Firma del pacie Si cambia de	un mensaje de correo un mensaje de correo mensaje a: Nombre nor escrito ontactarme por corre ontactarme por corre algún otro pedido esp nte opinión luego de hab Lsignificado de ningui	de voz.	sensaje con un núm sa sa/oficina sque: torización, debe pre esta notificación.	ero para devo	Relación Relación	□ No deje ningú Fecha o de la autorización	n mensaje
Teléfono del Si, deje u Si, deje u Si, deje u Si, deje u Disi, deje u	un mensaje de correo un mensaje de correo mensaje a: Nombre por escrito ontactarme por corre ontactarme por corre algún otro pedido esp nte opinión luego de hab l significado de ningui	de voz.	iensaje con un núm sa sa/oficina ique: torización, debe pre e esta notificación. olo por el per	esentar una ca	Relación Relación sencelación por escrit	□ No deje ningú Fecha o de la autorización	n mensaje
Teléfono del Si, deje u Si, deje u Si, deje u Si, deje u Disi, deje un	un mensaje de correo un mensaje de correo mensaje a: Nombre nor escrito ontactarme por corre ontactarme por corre algún otro pedido esp nte opinión luego de hab Lsignificado de ningui	de voz.	sensaje con un núm sa sa/oficina sque: torización, debe pre esta notificación.	esentar una ca	Relación Relación	□ No deje ningú Fecha o de la autorización	n mensaje
Teléfono del Si, deje u Si, deje u Si, deje u Si, deje u Disi, deje un	un mensaje de correo un mensaje de correo mensaje a: Nombre por escrito ontactarme por corre ontactarme por corre algún otro pedido esp nte opinión luego de hab l significado de ningui	de voz.	iensaje con un núm sa sa/oficina ique: torización, debe pre e esta notificación. olo por el per	esentar una ca	Relación Relación sencelación por escrit	□ No deje ningú Fecha o de la autorización	n mensaje
Teléfono del Si, deje u Si, deje u Si, deje u Si, deje u Puede c Puede c Si tiene Firma del pacie	un mensaje de correo un mensaje de correo mensaje a: Nombre por escrito ontactarme por corre ontactarme por corre algún otro pedido esp nte opinión luego de hab l significado de ningui	de voz.	iensaje con un núm sa sa/oficina ique: torización, debe pre e esta notificación. olo por el per	esentar una ca	Relación Relación sencelación por escrit	□ No deje ningú Fecha o de la autorización	n mensaje

Medicaid Caseworker:

D-39 Dental (01/06)Revised 11/23 Client Registration Spanish-page 2

Other Hospital Patient Number:

MEDICAL HISTORY AND CONSENT

HEALTH NOI		Fecha de nacimiento: MC				MCPHD#			
Prevent Promote. Protect.	Haga un círculo en cualquie	era de			naya tenido o tenga actualmente:				
1. ADHD/ADD	12. Herpes bucal		23. Soplo cardíaco	F	33. Enfermedad del hígado	43. Anen	nia falciforn	ne	
2. Alcoholismo	13. Medicamento con cortisona		24. Marcapasos en el corazón		34. Enfermedad pulmonar	44. Rasgos genéticos de anemia falciforme			
3. Anemia	14. Diabetes				35. Sudoración nocturna				
4. Arthritis	15. Adicción a las drogas 16. Enfisema		26. Hemofilia		36. Osteoporosis		45. Erupciones cutáneas o		
5. Válvula artificial de corazón			27. Hepatitis		37. Dolor en las articulaciones de				
6. Asma o fiebre del heno 17. Epilepsia o convulsiones 7. Transfusiones de sangre 18. Episodios de desmayos o ma 8. Se amorata fácilmente 19. Fiebre			28. Herpes 29. Alta presión arterial 30. Reemplazo de articulación		la mandíbula		46. Hinchazón de los tobillos		
					38. Soriasis				
					39. Tratamiento siquiátrico	47. Enfermedad de la tiroides 48. Tuberculosis (TB)			
9. Cáncer o tumor 20. Glaucoma			de cadera	ii ticoidcioii	40. Terapia de radiación		49. Enfermedad venérea		
10. Quimioterapia 21. Ataque al corazón o ap			31. VIH/SIDA		41. Fiebre reumática	50. Pérdida de peso			
11. Dolores en el pecho	22. Enfermedad del corazón	32 2000 October 10		les			51. Ictericia		
1. ¿Ha recibido alguna vez un servi	cio relacionado con la salud			10. :Ha tenido	alguna vez una reacción a algún anesté	isiro local?	Sí	No	
por parte del Marion County Pu		Sí			alguna vez un sangrado prolongado o i		Sí	No	
2. ¿Tiene alguna enfermedad o pro	Control of the second second	21			alguna vez complicaciones o enfermed		21	110	
esté incluido en los indicados a		Sí	No		ado de un procedimiento dental?	aucs	Sí	No	
¿Tiene algún tipo de restriccione		ונ			ado de un procedimiento dentai: alguna vez una lesión o trauma en la ca	ıra n)I	NU	
en clases de gimnasia, atletism		Sí	No	is. ¿na tenido la mandíbul	(T)	nd U	Sí	No	
4. ¿Está actualmente tomando alg		31					Sí		
	una medicina o medicamentos	Sí			a tabaco para masticar?	talas?	Sí	No No	
por prescripción? Indique el(los) medicamento(s), la(s) dosis y las instrucciones		וכ		16. Para mujere	oso o le preocupan los tratamientos der es:	Ifqiez;	31	NO	
				¿Está embai	razada? Fecha del parto:		Sí	No	
					in método anticonceptivo?		Sí	No	
					ndo en embarazarse?		Sí	No	
5. ¿Ha tomado alguna vez Fen-phe	n/Redux?	Sí	No		complicaciones o problemas con embar	azos			
6. ¿Está actualmente o ha estado a				anteriores?			Sí	No	
durante los últimos dos años?		Sí	No		almente un dentista?		Sí	No	
7. ¿Ha estado alguna vez hospitaliz	ado o le han practicado			Nombre del			***	2.17	
alguna cirugía?		Sí	No	Dirección:					
8. ¿Es alérgico al látex?		Sí			r en las piezas o molestias actualmente	7	Sí	No	
9. ¿Es alérgico a algún, medicamen	to, fármaco u otra sustancia?	Sí			sea recibir tratamiento dental?	•			
En casi afirmativo, enumere:									
en la próxima cita. Me explicarán lo del Condado de Marion y mi tratam dentales tienen tanto beneficios co	os procedimientos dentales especí niento puede requerir que me refic imo ciertos riesgos, incluyendo po	íficos. eran a sibles	Comprendo que yo/rr a otros profesionales d s efectos colaterales ca	ni hijo(a) puede ebido a la natu usados por alg	en mi salud, o si me cambian los medic e que no reciba todos los servicios solici rraleza de mi problema dental. Compre juno de los medicamentos utilizados er piezas sensibles, tragar o inhalar mater	tados al Dep ndo que tod i odontologí	artamento os los proce a y que este	de Salud edimientos os riesgos	
Firma del paciente/Padre-Madre/R	epresentante legal:				Fecha:				
Firma del paciente/Padre-Madre/R	epresentante legal:	porați	ion of Marion County		Fecha: pile de cualquier modo información so				
torizado para utilizar cualesquiera	informes de tratamientos, radiogr	afías			o investigación, incluyendo revistas m	édicas o pub	licaciones r	relacionad	
torizado para utilizar cualesquiera con el gobierno. Se protegerá la con	informes de tratamientos, radiogr nfidencialidad del paciente. No se	revela	ará ni el nombre del p	aciente ni ning	una otra información que le identifique	édicas o pub e.		relacionada	
torizado para utilizar cualesquiera	informes de tratamientos, radiogr nfidencialidad del paciente. No se	revela	ará ni el nombre del p	aciente ni ning	una otra información que le identifique	édicas o pub		relacionada	
torizado para utilizar cualesquiera i con el gobierno. Se protegerá la cor Firma del paciente/Padre-Madre/R Por la presente autorizo que los ber personal o representante autorizad	informes de tratamientos, radiogr nfidencialidad del paciente. No se epresentante legal: neficios de seguro sean pagados d o para revelar la información requ	reveli reveli lirecta uerida	ará ni el nombre del p mente al dentista o si para procesar los pag	aciente ni ning u representanto os También es	una otra información que le identifique	édicas o pub e. mbién autor o de Salud d	izo al denti el Condado	sta u otro de Marion	

D-28 Dental (1/06); Revised 6/20 Medical History and Consent Spanish





Estimado Padre/Madre o Tutor:

El Smile Mobile, del Marion County Public Health Department (MCPHD) pronto visitará la escuela de su hijo. Se trata de un consultorio odontológico móvil totalmente equipado de cuarenta pies de longitud que incluye un área completa de recepción/educación dental, un área de tratamiento odontológico con dos sillones, y un área completa de laboratorio/esterilización. El Smile Mobile les da la posibilidad a todos los niños de hasta 18 años de poder acceder a un consultorio odontológico móvil. Nuestro objetivo es brindarle a su hijo una experiencia odontológica positiva y la oportunidad de una mejor salud bucal y general.

El Smile Mobile del MCPHD cuenta con un equipo de profesionales altamente capacitados y amigables del Departamento de Salud Pública del Condado de Marion. La seguridad de su hijo se garantiza mediante estándares éticos de atención médica, con profesionales y servicios odontológicos prestados en un entorno seguro, estéril y agradable. Todo el instrumental odontológico se esteriliza después de tratar a cada paciente, o bien es descartable.

El Smile Mobile del MCPHD ofrece exámenes dentales, radiografías, limpiezas, tratamientos con flúor y educación dental durante la visita de su hijo. Si el tiempo lo permite, también se realizan sellados dentales. Se alentará a su hijo a cepillarse los dientes y utilizar hilo dental diariamente para conservar una hermosa sonrisa y dientes saludables. Después de cada visita, el especialista le enviará un informe odontológico por intermedio de su hijo. El informe le indicará el tratamiento realizado y si se recomienda algún otro tipo de tratamiento. También recibirá un folleto de Servicios Odontológicos del MCPHD que incluirá la lista de las clínicas odontológicas del MCPHD donde su hijo puede recibir los demás tratamientos recomendados, o bien usted puede optar cualquier otra clínica de su elección. El odontólogo se comunicará de inmediato con usted si fuera necesario realizar algún tratamiento de urgencia o emergencia.

Se cobra un cargo administrativo de USD 30 por la visita odontológica. También se aceptan reembolsos de seguro médico personal o Medicaid como forma de pago. Asegúrese de incluir los datos del seguro médico personal o Medicaid de su hijo con el formulario de registro y consentimiento de tratamiento adjunto. Si su hijo no posee un seguro médico personal o Medicaid, se le enviarán una solicitud de pago por correo por el cargo de USD 30 y un sobre de respuesta de color azul, con su domicilio impreso, que se le entregará a su hijo. El cargo no se cobrará durante la visita.

Si usted desea que su hijo reciba los servicios odontológicos prestados por el Smile Mobile del MCPHD, sírvase completar el formulario adjunto referido a los antecedentes personales de su hijo, su pediatra y un número telefónico donde usted (o cualquier otro miembro adulto de la familia) pueda ser ubicado durante el horario escolar. Firme el formulario y envíelo de inmediato a la escuela de su hijo. Recuerde no enviar dinero con el formulario ni darle dinero a su hijo.

Esperamos poder satisfacer las necesidades de salud dental de su hijo a través de nuestros servicios odontológicos.

Atentamente,

El Equipo Odontológico del Smile Mobile del MCPHD

* Para que su hijo pueda recibir nuestros servicios, sírvase responder todas las preguntas en tinta y enviar el presente formulario completo a la escuela del niño.